



**Ruční mechanizovaná nářadí - Měření vibrací
na rukojeti - Část 5: Bourací a sbíjecí kladiva
(Obsahuje změnu A1:1995)**

**ČSN
EN 28 662-5
+A1**

10 6010

mod ISO 8662-5:1992

Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 5: Pavement breakers and pick hammers (includes amendment A1:1995)

Machines à moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées - Partie 5: Brise-béton, marteaux démolition et marteaux piqueurs (inclut žamendement A1:1995)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff - Teil 5: Aufbruchhämmer und Spatenhämmer (enthält Änderung A1:1995)

Tato norma je identická s EN 28662-5:1994 včetně její změny A1:1995 a je vydána se souhlasem CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, Belgium.

This standard is identical with EN 28662-5:1994 including its amendment A1:1995 and is published with the permission of CEN, rue de Stassart, B-1050 Bruxelles, Belgium.

Národní předmluva

Změna A1:1995 k EN 28662-5:1994 modifikuje normu ISO 8662-5:1995. Příslušné změny jsou zapracovány do textu normy a po straně označeny dvojitou čarou.

Citované normy

ISO 2787:1984, dosud nezavedena

ISO 8662-1:1988, zavedena v ČSN EN 28662-1 Ruční mechanizovaná nářadí - Měření vibrací na rukojeti - Část 1: Všeobecně (idt ISO 8662-1:1988) (10 6010)

Vypracování normy

Zpracovatel: J. E. S., IČO 12494372, Ing. Zdeněk Jandák, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 11 Vibrace a rázy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jarmila Millerová

Ó Český normalizační institut, 1996

21042

Strana 2

Prázdná strana!

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 28662-5
Květen 1994
+ A1
Srpen 1995**

ICS:13.160;25.140.10

Deskriptory: tools, power-operated tools, portable equipment, portable electric machine tools, pneumatic equipment, hydraulic equipment, hand tools, concrete breakers, pick hammers, vibration, tests, vibration tests

Ruční mechanizovaná nářadí - Měření vibrací na rukojeti - Část 5: Bourací a sbíjecí kladiva (obsahuje změnu A1:1995) (ISO 8662-5:1992)

Hand-held portable power tools - Measurement of vibration at the handle - Part 5: Pavement breakers and pick hammers (includes amendment A1:1995) (ISO 8662-5:1992)

Machines à moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées - Partie 5: Brise-béton, marteaux démolition et marteaux piqueurs (inclut lamendement A1:1995) (ISO 8662-5:1992)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff - Teil 5: Aufbruchhämmer und Spatenhämmer (enthält Änderung A1:1995) (ISO 8662-5:1992)

Tato evropská norma byla organizací CEN přijata 1994-05-20. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoli změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými citacemi jsou na vyžádání k dispozici v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoli jazyku, pořízená členem CEN ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Islandu, Irska, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Předmluva

V souladu s usnesením 13/1992 přijatým v dubnu 1992 na třetím zasedání CEN/TC 231 „Vibrace a rázy“ byla mezinárodní norma

ISO 8662-5:1992 Ruční mechanizovaná nářadí - Měření vibrací na rukojeti - Část 5: Bourací a sbíjecí kladiva předložena podle zvláštního schvalovacího postupu ke schválení jako evropská norma.

Výsledek hlasování byl kladný.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu daného CEN Evropskou komisí a

Evropským sdružením volného obchodu. Norma podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) Evropské unie.

Této evropské normě musí být dán status národní normy buď převzetím identického textu nebo schválením k přímému používání nejpozději do listopadu 1995 a národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do listopadu 1995.

V souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Island, Irsko, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Předmluva ke změně A1

Text této změny EN 28662-5:1994/A1:1995 evropské normy EN 28662-5:1994 byl připraven technickou komisí CEN/TC 231 „Vibrace a rázy“, jejíž sekretariát spravuje DIN.

Tato změna evropské normy EN 28662-5:1994 byla vypracována na základě mandátu daného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) Evropské unie.

Této změně evropské normy EN 28662-5:1994 musí být dán status národní normy buď převzetím identického textu nebo schválením k přímému používání nejpozději do února 1996 a národní normy, které jsou s ní v rozporu musí být zrušeny nejpozději do února 1996.

V souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Island, Irsko, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 8662-5:1992 byl schválen CEN jako evropská norma s modifikacemi, které byly vydány změnou EN 28662-5:1994/A1:1995.

POZNÁMKA - Seznam citovaných mezinárodních publikací je uveden v příloze ZA (normativní).

Úvod

Tato část ISO 8662 stanovuje typovou zkoušku pro měření vibrací na rukojetích bouracích a sbíjecích kladiv. Tato část doplňuje ISO 8662-1, ve které jsou uvedeny všeobecné technické požadavky pro měření vibrací na rukojetích ručních mechanizovaných nářadí. Tato část specifikuje činnost nářadí během typové zkoušky a další požadavky pro provádění typové zkoušky.

Princip činnosti těchto mechanizovaných nářadí je takový, že hnací médium vyvolává pohyb pístu,

který periodicky přenáší energii na špičák nebo jiný druh nástroje. Píst působí také na těleso nářadí silou reakce, která pro zajištění stacionárních pracovních podmínek vyžaduje vyvození určité minimální síly přítlaku.

Z velkého počtu zkoušek, během nichž se nářadí používalo v typických pracovních situacích (tj. při rozrušování betonu), byla určena nízká reprodukovatelnost měření a omezené možnosti jejího zlepšení. Proto bylo rozhodnuto, že typové zkoušky musí být prováděny s využitím náhradní zátěže vybrané tak, aby naměřené hodnoty odpovídaly hodnotám zjištěným při typických pracovních operacích. Reprodukovatelnost navržené metody byla shledána dobrá.

Strana 5

1 Předmět normy

Tato část ISO 8662 stanovuje laboratorní metodu pro měření vibrací na rukojetích ručních mechanizovaných bouracích a sbíjecích kladiv. Jedná se o postup typové zkoušky k určení velikosti vibrací na rukojeti nářadí používaného se stanovenou zátěží.

Mechanizovaná nářadí, na něž se tato část ISO 8662 vztahuje, mohou mít elektrický, pneumatický nebo hydraulický pohon nebo mohou být poháněna zabudovaným spalovacím motorem.

Předpokládá se, že získané výsledky mohou být použity k porovnání různých mechanizovaných nářadí nebo různých modelů stejného typu mechanizovaných nářadí.

-- Vynechaný text --